

„Europa“

- ⓈE Viktiga detaljer för montering!
- ⓃO Viktige informasjon om montering!
- ⓂU Fontos információ a felépítéshez!
- ⒸZ Důležité podrobnosti týkající se montáže!





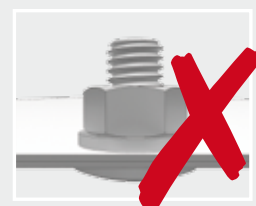
- (SE) **Viktiga detaljer för montering!** Denna monteringsanvisning visar uppförandet av trädgårdsskjul modell „Europa“ storlek „3“; Det gäller även för storlek „1, 2, 2A, 4, 4A, 5, 6, 7“. För flera monteringssteg kommer ytterligare hjälp av 1 eller 2 personer att krävas.
- (NO) **Viktige informasjon om montering!** Denne bruksanvisningen forklarer hvordan boden „Europa 3“ monteres. Denne bruksanvisningen kan også brukes for „1, 2, 2A, 4, 4A, 5, 6, 7“. Det anbefales å være to stykker for å montere disse bodene.
- (HU) **Fontos információ a felépítéshez!** A jelen szerelési útmutató segítséget nyújt az „Europa“ mérettől egészen a „3“ méret összeszereléséhez; értelemszerűen a „1, 2, 2A, 4, 4A, 5, 6, 7“ méretre is érvényes. Néhány szerelési folyamathoz szüksége lesz 1 - 2 segítőre.
- (CZ) **Důležité podrobnosti týkající se montáže!** Tento montážní návod ukazuje stavbu zahradního domku „Europa“ velikosti „3“; platí také i pro velikost „1, 2, 2A, 4, 4A, 5, 6, 7“. Některé montážní kroky vyžadují pomoc další 1 nebo 2 osob.



- (SE) Använd ett lämpligt underlag för att undvika repor!
- (NO) Vennligst bruk underlag for å unngå riper
- (HU) A karcolások elkerülése érdekében, kérjük használjon erre alkalmas alátétet!
- (CZ) Použijte vhodnou podložku, aby nedošlo k poškrábání!



- (SE) Spänn ej åt skruvar och muttrar ordentligt förrän i slutet av monteringen!
- (NO) Skruene skal ikke strammes før slutten av monteringen
- (HU) A csavarcsatlakozásokat csak az összeszerelés végén húzza meg alaposan!
- (CZ) Matice nesmí být dotaženy do dokončení celé sestavy!



- (SE) **Symbol för tillbehör:** Blå inramade monterings steg visar installation av yttligare tillbehör.
- (NO) **Blå innrammet deler** viser installasjon av tilleggsutstyr.
- (HU) **Opcionális tartozék - szimbólum:** a késsel bekeretezett munkafolyamatok, az opcionális tartozékok beépítését jelölik.
- (CZ) **Symbol volitelného příslušenství:** kroky, které jsou zarámovány v modré barvě ukazují instalaci volitelného příslušenství.



optionales Zubehör - Accessoires

Bodenrahmen

Floor Frame - Cadre de sol



- (SE) Storleksberoende ihopsättningssteg
- (NO) Størrelse avhengig monteringsstrinn
- (HU) Nagyságtól függő beépíthetőség
- (CZ) montážní krok závislý na velikosti



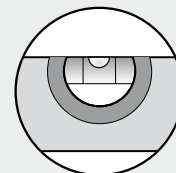
Größenabhängiger Montageschritt

Nur für Größe 1

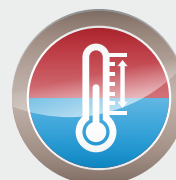
Only for size 1 - Uniquement pour taille 1



- (SE) **Symbol för vattenpass:** Rikta respektive delar genom att använda vattenpass.
- (NO) **juster delene med et vater for et mest mulig riktig resultat.**
- (HU) **Vízmérték - szimbólum:** A jelölt építőelemet vízmértékkel kell beállítani.
- (CZ) **Symbol vodováhy:** srovnajte jednotlivé části pomocí vodováhy.



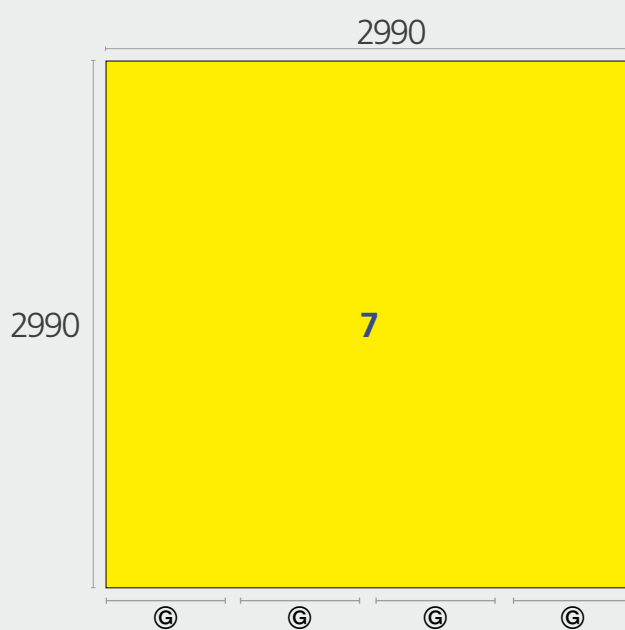
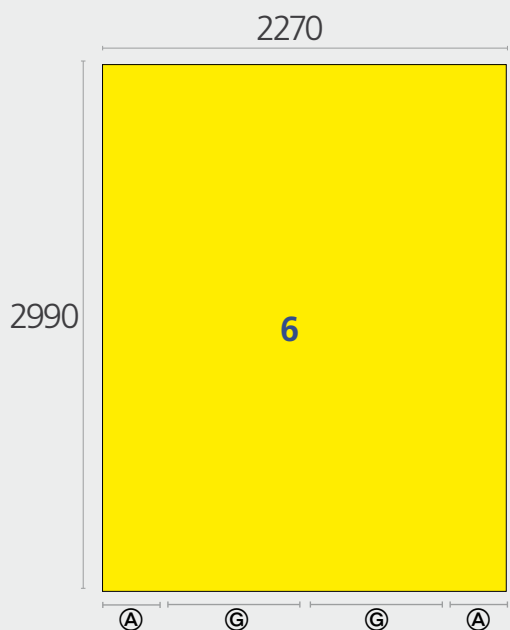
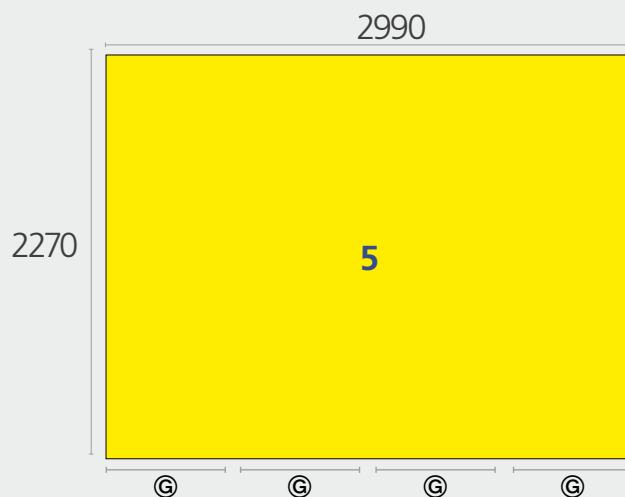
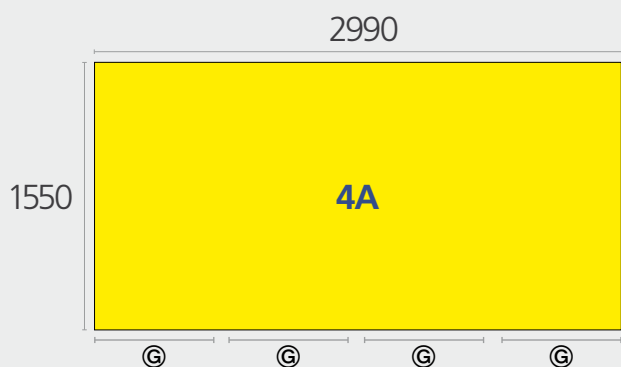
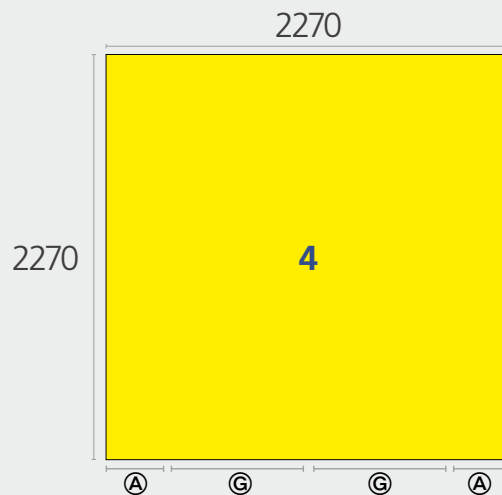
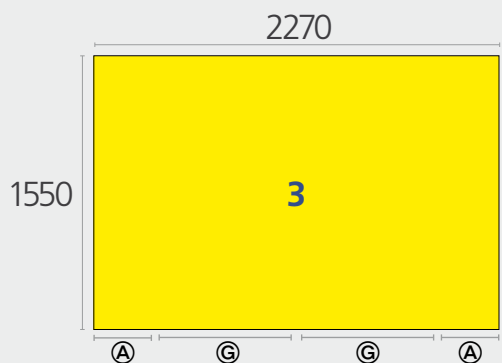
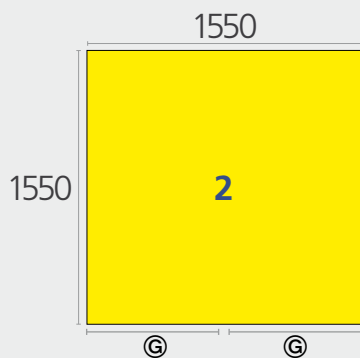
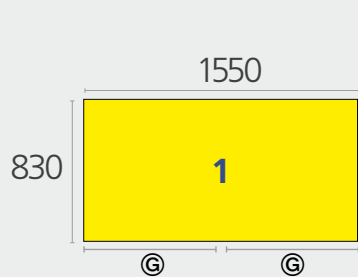
- (SE) **OBS:** Under sommaren kan höga temperaturer uppstå på insidan.
- (NO) **Viktig:** Det kan bli svært varmt innvendig i løpet av en varm sommerdag.
- (HU) **Figyelem!** Nyáron a belső térben a hőmérséklet nagyon magas lehet!
- (CZ) **Pozor:** v létě může v interiéru vzniknout vysoká teplota





SE fundament dimensioner
NO Fundament dimensjoner

HU Az alap mérete
CZ Rozměry základů





(SE) Montera ej skjulet vid blåsiget väder!

(NO) Det anbefales ikke å montere boden på en dag med mye vind!

(HU) Ne építse fel szélben!

(CZ) Nesestavujte domek za větrného dne!



(SE) Använd arbetshandskar!

(NO) Husk å bruke arbeidshansker!

(HU) Használjon a felépítéshez védőkesztyűt!

(CZ) Při montáži používejte pracovní rukavice!



(SE) Skötsel och underhåll

- Förvara inte frätande ämnen som exempel klor eller vägsalt
- Ta bort solskyddskrämer eller andra krämer med vatten och sköljmedel!
- Använd inte slipande rengöringsmedel!
- Håll taket fritt från löv!
- Kontrollera rännan
- Åtgärda repor omedelbart med färgen som medföljer.
- Smörj låset en gång om året!

(NO) Stell og vedlikehold:

- Ikke for lagring av kjemiske stoffer klor eller veisalt
- Fjern solkrem med vann og skyllemiddel !
- Ikke bruk skuremidler !
- Hold taket fri for løv!
- Sjekk takrennen
- Mal over riper i lakken med malingen som følger med
- følger låsen en gang i året.

(HU) Ápolás és karbantartás:

- Kerülje az agresszív vegyszerek, mint pl. klór vagy szortsó nyitott tárolását!
- Naptej és egyéb krémekek vízzel és szappannal távolíthatóak el!
- Ne használjon karcoló tisztítószeret!
- A tetőről az avart rendszeresen távolítsa el!
- Ellenőrizze a tetőcsatorna nyílását
- A mélyebb karcolásokat a mellékelt lakkal azonnal javítsa ki!
- Olajozza meg évente a zárat!

(CZ) Péče a údržba:

- Neukládejte žádné otevřené chemikálie jako je chlor nebo silniční posypová sůl
- Opalovací nebo jakékoliv jiné krémy odstraňte pomocí vody a mýdla!
- Nepoužívejte abrazivní čisticí prostředky!
- Pravidelně odstraňujte listí ze střechy!
- Kontrolujte okapové svody
- Hluboké škrábance bezprostředně opravte přiloženou barvou.
- Jednou za rok namažte zámek !

(SE) Förslag till en säker grund

När man lägger grunden, ta nödvändiga försiktighetsåtgärder för att säkerställa att vatten inte kan läcka in under golv profilerna (se alternativ 1, 2, 3). Stigande markfukt och kondens kan undvikas genom användning av en starkt plastduk under betongplattor eller under betongfundament ..

(NO) Forslag til sikker fundamentering

Når du lager et fundament, må det tas nødvendige forholdsregler for å sikre at vann ikke lekker inn under gulvprofilen (se alternativ 1, 2, 3). fuktighet og kondensering kan unngås ved å benytte en sterk plastfolie under ganghellene eller under betongfundamentet .

(HU) Javaslatok az alaphoz:

Kérjük az alap készítésekor ügyeljen rá, hogy a csapadék oldalról a talajprofilok alatt ne tudjon bejutni a szerszámosházba! (Lsd. 1,2,3 variációk) A feltörő talajnedvességet és a kondenzációt akadályozza meg egy, az alap alá helyezett erős műanyagfóliával.

(CZ) Rady pro bezpečné základy:

při přípravě základů dbejte na nezbytná preventivní opatření, abyste zabránili pronikání dešťové vody do podlahových profilů (viz možnost 1, 2, 3). Stoupající zemní vlhkosti a kondenzaci se lze vyhnout položením silné plastové fólie pod zámkovou dlažbu nebo pod betonový základ.

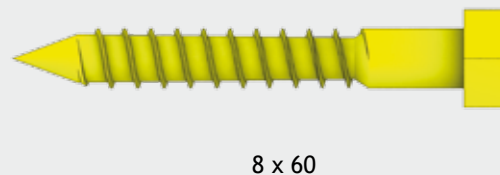
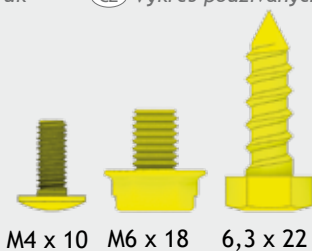


Ytterligere informasjon om grunderna hittar du på www.biohort.com/foundation
Form er informasjon klikk på linken: www.biohort.com/foundation
Az alapra vonatkozó további információit a www.biohort.com/Fundament oldalon talál
Další podrobnosti týkající se základů najdete na www.biohort.com/foundation

(SE) Skälritning 1: 1 av skruvarna som används
(NO) Målestokk tegning 1: 1 av skruene som er i bruk

(HU) A felhasználandó csavarok méretezett illusztrációi: Immagine in scala delle
(CZ) Výkres používaných šroubů v měřítku 1: 1

M 1:1



- (SE) Spiksymbol: Använd den bifogade spiken för att anpassa hålen på varje ark.
- (NO) Symbol med spiker: Bruk den vedlagte spikeren til å justere hullene på hvert lag.
- (HU) Szeg-szimbólum: Kérjük, használja a mellékelt szeget, az egyes lemezekon lévő lyukak összeigazításához.
- (CZ) Symbol hřebíku: Použijte připevněný hřebík pro vyrovnání otvorů jednotlivých plechů



ADVARSEL | FIGYELEM | POZOR



Glöm inte att förankra skjulet mot kraftig vind!

Husk å bruke jordspydene for å montere boden fast

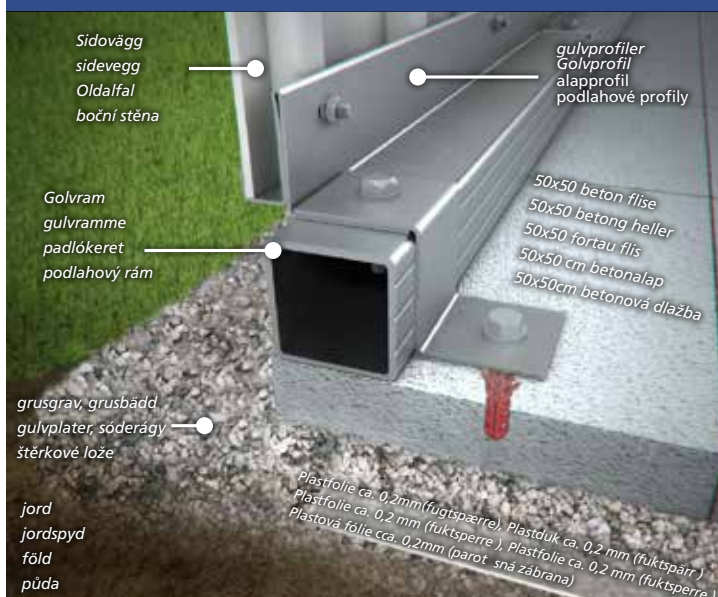
A talajrögzítés fontos, gondoljon a viharos szellőkésekre!

Nezapomeňte ukotvit domek proti silnému větru!

1



2



3

